

343275-2026 - Gara

Germania – Servizi di marketing – Rahmenvertrag E-Commerce-Beratung und Serviceleistungen
OJ S 96/2026 20/05/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

E-mail: anna.misiuk@goethe.de

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'amministrazione aggiudicatrice

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Istruzione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rahmenvertrag E-Commerce-Beratung und Serviceleistungen

Descrizione: Gesucht wird eine oder zwei E-Commerce-Agentur(en) zur Begleitung und Optimierung unserer digitalen Verkaufsstrategien und -maßnahmen an bis zu 160 Standorten des Goethe-Instituts im In- und Ausland. Der Auftragnehmer hat - die Beratung, Unterstützung und Umsetzung von Aktivitäten in den Bereichen E-Commerce, Strategisches Marketing, Performance Marketing, Suchmaschinenoptimierung (SEO/AIO), Technical Marketing und Webanalyse zu unterstützen, - bei Strategien zu neuen Konzepten oder Weiterentwicklungen in den Bereichen B2B, B2C und Gruppenanmeldungen mitzuarbeiten, - Rücksicht auf ggf. erschwerte Bedingungen im internationalen Handel zu nehmen, - die Besonderheit beim Verkauf von Dienstleistungen bzw. Bildungsangeboten mit teilweise eingeschränkter Verfügbarkeit und/ oder anderen Restriktionen im Online-Handel zu berücksichtigen. Es ist beabsichtigt jeweils einen Rahmenvertrag für die Dauer von vier Jahren mit einem Dienstleister für Los 1 und Los 2 zu schließen: Los 1: Service- und Beratungsleistungen zu Performance Marketing sowie MarTech und Webanalyse Los 2: Beratungs- und Unterstützungsleistungen zu Online-Marketing/ SEO/ AIO Eine detaillierte Beschreibung der geforderten Leistung ist der Anlage A "Leistungsbeschreibung" (losbezogen) zu entnehmen.

Identificativo della procedura: 890ac948-718e-4a70-84bf-603de25a9cc9

Identificativo interno: IG3/202605

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79342000 Servizi di marketing

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Oskar-von-Miller-Ring 18

Località: München

Codice postale: 80333

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

Informationen supplementari: Begleitung und Optimierung unserer digitalen Verkaufsstrategien und -maßnahmen an bis zu 160 Standorten des Goethe-Instituts im In- und Ausland.

2.1.3. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 319 200,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informationen supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHXMNPF#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Bitte beachten Sie: Die durch das eForms-Formular vorgegebenen Begriffe zu den Ausschlussgründen sind nicht maßgeblich. Die Frage eines Ausschlusses von Angeboten richtet sich nach geltendem deutschen Vergaberecht. Bitte beachten Sie zu den vorzulegenden Erklärungen und Unterlagen Ziffer 5.1.9 dieser Bekanntmachung.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Service- und Beratungsleistungen zu Performance Marketing sowie MarTech und Webanalyse

Descrizione: Los 1 Zu erbringen sind Service- und Beratungsleistungen zu Performance Marketing sowie MarTech und Webanalyse. Diese umfassen: a) SEA: Co-Administration des Google Ads-MCC, Unterstützung beim Aufbau, der Optimierung und datengetriebenen Auswertung von SEA-Kampagnen auf Google Ads, Bing und ggf. Yahoo Ads, Erstellung von Scripten für die SEA-Accounts; Unterstützung bei der Umsetzung von Smart Bidding, PMax und AIMax; Conversion-Tracking Co-Administration von GTM und Google Analytics, ggf. Aufsetzung des serverseitigen GTMs, Aufsetzung von ConversionAPI. b) Social Advertising: Unterstützung beim Aufbau, der datengetriebenen Auswertung, der Ableitung von Handlungsempfehlungen und der Weiterentwicklung internationaler Kampagnen auf den Plattformen META, LinkedIn, TikTok und YouTube; Kampagnenoptimierung und technische Optimierung des METAPixels, Einbau von Conversion API. c) Strategische Beratung zur Gesamt-E-Commerce-Strategie des Goethe-Instituts (B2B und B2C), zur Customer Journey, zu CRM und zum datengetriebenen Performance Marketing. d) Weitere Serviceleistungen: Email- und Affiliate-Marketing sowie Marketing auf bisher nicht oder weniger genutzten digitalen Plattformen oder marktrelevanten Plattformen im Ausland (z.B. Tiktok, Spotify, Reddit, Pinterest uvm.). e) Unterstützungsleistungen, z.B. die Erstellung von Anforderungsbeschreibungen und Information und ggf. Schulung der Mitarbeiter*innen der Fachabteilung über Updates zu relevanten, neuen Entwicklungen im E-Commerce. f) Webanalyse und MarTech: a. Administration des Google Tag Managers b. Integration von Google Analytics, Mapp Intelligence /Webtrekk, META Pixel, LinkedIn Insight Tag, sowie

weitere notwendige Analyse-Tags anderer Plattformen zur Verbesserung von Conversion-Tracking und -Optimierung c. Unterstützung bei Auswertungen (Google DataStudio, PowerBI oder vergleichbar) d. Notwendige Anpassungen im Zuge von datenschutzrechtlichen Anforderungen, welche über den Google Tag Manager in der Consent Management Plattform (Usercentrics) verwaltet werden müssen. g) Unterstützungsleistungen beim datengetriebenen Arbeiten a. Projekt zur Nachverfolgung der Customer Journey (über Kanäle hinweg) b. Abgleich und ggf. Teilüberführung von E-Commerce Themen von Google Analytics zu Mapp Intelligence. c. die Erstellung von Anforderungsbeschreibungen und Information und ggf. Schulung der Mitarbeiter*innen der Fachabteilung über Updates zu relevanten, neuen Entwicklungen im ECommerce. Los 2 Zu erbringen sind Beratungs- und Unterstützungsleistungen zu Online-Marketing/ SEO/ AIO. Diese umfassen: a) ganzheitliche strategische SEO/ AIO-Beratung b) Unterstützung bei (operativen) OnPage- und OffPage-Maßnahmen Der Auftraggeber geht von einem durchschnittlichen jährlichen Beratungsbedarf von ca. 40 Personentagen aus. Diese Angaben sind Schätzungen auf Basis der bisherigen Erfahrungswerte und stellen keine verbindliche Größe dar. Es ist beabsichtigt einen Rahmenvertrag für die Dauer von vier Jahren zu schließen. In den folgenden Kapiteln werden die geforderten Leistungen im Detail beschrieben.
Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71620000 Servizi di analisi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Oskar-von-Miller-Ring 18

Località: München

Codice postale: 80333

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Begleitung und Optimierung unserer digitalen Verkaufsstrategien und -maßnahmen an bis zu 160 Standorten des Goethe-Instituts im In- und Ausland.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 48 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: 1. Im Falle der Eignungsleihe (= Inanspruchnahme der Fachkunde oder Leistungsfähigkeit eines Unterauftragnehmers oder sonstigen Dritten) hat der

Bieter eine verbindliche Verpflichtungserklärung des jeweiligen Unternehmens vorzulegen, dass ihm die Mittel zur Verfügung stehen werden bzw. dass der Dritte die Leistung ausführen wird (§ 47 Abs. 1 VgV) sowie eine Erklärung der gemeinsamen Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe (Formblatt Anlage B4.). Jedes Unternehmen, dessen Kapazitäten der Bewerber für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, muss zudem folgende Erklärungen vorlegen (Anforderungen an Unternehmen): - Erklärungen gemäß Anlage B5 (Erklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen). - Nachweis der Eignung des Unternehmens, dessen Kapazitäten der Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, in Bezug auf die Eignungskriterien entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: 2. Referenzen Los 1: Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden. Die Referenzen müssen die mehrjährige Zusammenarbeit (mind. über den Zeitraum von 1 Jahr) mit Unternehmen bei der Umsetzung von E-Commerce-Projekten mit Schwerpunkt Los 1: Performance Marketing, Martech und Webanalyse nachweisen, davon zwingend ein Projekt bei einem Unternehmen aus dem öffentlichen Sektor und/oder einem Unternehmen mit internationaler Aufstellung. Los 2: Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden. Die Referenzen müssen die mehrjährige Zusammenarbeit (mind. über den Zeitraum von 1 Jahr) mit Unternehmen bei der Umsetzung von E-Commerce-Projekten mit Schwerpunkt Los 2: SEO /AIO nachweisen, davon zwingend ein Projekt bei einem Unternehmen aus dem öffentlichen Sektor und/oder einem Unternehmen mit internationaler Aufstellung.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: 3. Basisinformation zum Unternehmen des Bieters (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten) bzw. zu den an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmen (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten, Leistungsanteil) (soweit zutreffend) (Formblatt Anlage B2.); 4. Eigenerklärung (soweit erforderlich) der Bietergemeinschaftsmitglieder zur gesamtschuldnerischen Haftung und Benennung desjenigen, der die Bietergemeinschaft vertritt einschließlich Nachweis der Vertretungsmacht (Anlage B.3.). 5. Eigenerklärung des Bieters, dass die in §§ 123, 124 GWB bzw. die in § 21 AEntG, § 98c AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG genannten Ausschlussgründe nicht vorliegen bzw. Eigenerklärung für ausländische Bieter, dass keine Ausschlussgründe vorliegen, die nach den Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes mit §§ 123, 124 GWB bzw. § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vergleichbar sind (Formblatt Anlage B.5.);

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderungen: 6. Mindestens zwei festangestellte Marketing Manager die im Rahmen der Leistungserbringung für diesen Auftrag eingesetzt werden 7. Verbindliche Zuteilung einer festen Projektleitung an das Goethe-Institut

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderungen 8. Internationalität: Mindestens 2 Projekte mit vergleichbarem internationalem Umfang (ausgenommen DACH-, UK und USA-Projekte) 9. Mindestens dreijährige Erfahrung des Bieters in einem oder mehreren der ausgeschriebenen Fachbereiche: Performance Marketing, SEO/AIO, AdTech und Webanalytics

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: 10. Mindestanforderungen leistungsbezogene Expertise: Los 1: a. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Search Engine Advertising (SEA), davon zwingend mindestens Google Ads. b. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Social Advertising, davon zwingend mindestens META (Facebook und Instagram) und LinkedIn inkl. Tracking-Systeme (META Pixel und LinkedIn Insight Tag) c. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Webanalysetechniken, davon zwingend mindestens Google Analytics 4, Google Tag Manager, META Pixel und LinkedIn Insight Los 2: a. Mindestens zweijährige Expertise Mindestens zweijährigein Search Engine Optimization (SEO/AIO), davon zwingend mindestens Google. b. Mindestens zweijährige Expertise Mindestens zweijährige mit Listings Management Tools

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis Angebot

Descrizione: Die Bewertung der Zuschlagskriterien Preis erfolgt auf Grundlage der in Anlage C (Preisbewertung) dargestellten Bewertungsmethoden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität

Descrizione: Die Bewertung der Zuschlagskriterien Qualität erfolgt auf Grundlage der in Anlage D (Fragebogen je Los) dargestellten Bewertungsmethoden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 12/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Manche fehlende Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 24/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni supplementari: Die Öffnung der Angebote erfolgt nach § 55 Abs. 2 S. 1 VgV. Bieter sind gemäß § 55 Abs. 2 S. 2 VgV zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Öffentliche Aufträge und Konzessionen dürfen nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 aufweisen. Mit dem Angebot erfolgt daher eine Abfrage des "Nichtvorliegens eines Russlandbezugs" aller Bieter mit der Anlage B.8. Eigenerklärung Russlandbezug. Sollte es sich bei dem Bieter um eine Bietergemeinschaft handeln, so muss die Erklärung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert abgegeben werden.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, con riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 2

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Informazioni sui termini per il riesame: Das Verfahren für Verstöße gegen diese Vergabe richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist insbesondere unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Goethe-Institut e.V. - Centrale

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Goethe-Institut e.V. - Centrale

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Beratungs- und Unterstützungsleistungen zu Online-Marketing/ SEO/ AIO

Descrizione: Los 1 Zu erbringen sind Service- und Beratungsleistungen zu Performance Marketing sowie MarTech und Webanalyse. Diese umfassen: a) SEA: Co-Administration des Google Ads-MCC, Unterstützung beim Aufbau, der Optimierung und datengetriebenen Auswertung von SEA-Kampagnen auf Google Ads, Bing und ggf. Yahoo Ads, Erstellung von Scripten für die SEA-Accounts; Unterstützung bei der Umsetzung von Smart Bidding, PMax und AI Max; Conversion-Tracking Co-Administration von GTM und Google Analytics, ggf. Aufsetzung des serverseitigen GTMs, Aufsetzung von ConversionAPI. b) Social Advertising: Unterstützung beim Aufbau, der datengetriebenen Auswertung, der Ableitung von Handlungsempfehlungen und der Weiterentwicklung internationaler Kampagnen auf den Plattformen META, LinkedIn, TikTok und YouTube; Kampagnenoptimierung und technische Optimierung des METAPixels, Einbau von Conversion API. c) Strategische Beratung zur Gesamt-E-Commerce-Strategie des Goethe-Instituts (B2B und B2C), zur Customer Journey, zu CRM und zum datengetriebenen Performance Marketing. d) Weitere Serviceleistungen: Email- und Affiliate-Marketing sowie Marketing auf bisher nicht oder weniger genutzten digitalen Plattformen oder marktrelevanten Plattformen im Ausland (z.B. Tiktok, Spotify, Reddit, Pinterest uvm.). e) Unterstützungsleistungen, z.B. die Erstellung von Anforderungsbeschreibungen und Information und ggf. Schulung der Mitarbeiter*innen der Fachabteilung über Updates zu relevanten, neuen Entwicklungen im E-Commerce. f) Webanalyse und MarTech: a. Administration des Google Tag Managers b. Integration von Google Analytics, Mapp Intelligence /Webtrekk, META Pixel, LinkedIn Insight Tag, sowie weitere notwendige Analyse-Tags anderer Plattformen zur Verbesserung von Conversion-Tracking und -Optimierung c. Unterstützung bei Auswertungen (Google DataStudio, PowerBI oder vergleichbar) d. Notwendige Anpassungen im Zuge von datenschutzrechtlichen Anforderungen, welche über den Google Tag Manager in der Consent Management Plattform (Usercentrics) verwaltet werden müssen. g) Unterstützungsleistungen beim datengetriebenen Arbeiten a. Projekt zur Nachverfolgung der Customer Journey (über Kanäle hinweg) b. Abgleich und ggf. Teilüberführung von E-Commerce Themen von Google Analytics zu Mapp Intelligence. c. die Erstellung von Anforderungsbeschreibungen und Information und ggf. Schulung der Mitarbeiter*innen der Fachabteilung über Updates zu relevanten, neuen Entwicklungen im ECommerce. Los 2 Zu erbringen sind Beratungs- und Unterstützungsleistungen zu Online-Marketing/ SEO/ AIO. Diese umfassen: a) ganzheitliche strategische SEO/ AIO-Beratung b) Unterstützung bei (operativen) OnPage- und OffPage-Maßnahmen Der Auftraggeber geht von einem durchschnittlichen jährlichen Beratungsbedarf von ca. 40 Personentagen aus. Diese Angaben sind Schätzungen auf Basis der bisherigen Erfahrungswerte und stellen keine verbindliche Größe dar. Es ist beabsichtigt einen Rahmenvertrag für die Dauer von vier Jahren zu schließen. In den folgenden Kapiteln werden die geforderten Leistungen im Detail beschrieben.

Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 79342000 Servizi di marketing

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Oskar-von-Miller-Ring 18

Località: München

Codice postale: 80333

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Begleitung und Optimierung unserer digitalen Verkaufsstrategien und -maßnahmen an bis zu 160 Standorten des Goethe-Instituts im In- und Ausland.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 48 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: 1. Im Falle der Eignungsleihe (= Inanspruchnahme der Fachkunde oder Leistungsfähigkeit eines Unterauftragnehmers oder sonstigen Dritten) hat der Bieter eine verbindliche Verpflichtungserklärung des jeweiligen Unternehmens vorzulegen, dass ihm die Mittel zur Verfügung stehen werden bzw. dass der Dritte die Leistung ausführen wird (§ 47 Abs. 1 VgV) sowie eine Erklärung der gemeinsamen Haftung des Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe (Formblatt Anlage B4.). Jedes Unternehmen, dessen Kapazitäten der Bewerber für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, muss zudem folgende Erklärungen vorlegen (Anforderungen an Unternehmen): - Erklärungen gemäß Anlage B5 (Erklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen). - Nachweis der Eignung des Unternehmens, dessen Kapazitäten der Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, in Bezug auf die Eignungskriterien entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: 2. Referenzen Los 1: Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden. Die Referenzen müssen die mehrjährige Zusammenarbeit (mind. über den Zeitraum von 1 Jahr) mit Unternehmen bei der Umsetzung von E-Commerce-Projekten mit Schwerpunkt Los 1: Performance Marketing, Martech und Webanalyse nachweisen, davon zwingend ein Projekt bei einem Unternehmen aus dem öffentlichen Sektor und/oder einem Unternehmen mit internationaler Aufstellung. Los 2: Darstellung von mindestens drei vergleichbaren Referenzprojekten (vergleichbare Größenordnung und ähnliches Umfeld), die in den letzten 3 Jahren seit der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung erfolgreich unter Einhaltung der

Ausführungsfristen und der veranschlagten Vergütung abgeschlossen wurden. Die Referenzen müssen die mehrjährige Zusammenarbeit (mind. über den Zeitraum von 1 Jahr) mit Unternehmen bei der Umsetzung von E-Commerce-Projekten mit Schwerpunkt Los 2: SEO /AIO nachweisen, davon zwingend ein Projekt bei einem Unternehmen aus dem öffentlichen Sektor und/oder einem Unternehmen mit internationaler Aufstellung.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: 3. Basisinformation zum Unternehmen des Bieters (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten) bzw. zu den an der Bietergemeinschaft beteiligten Unternehmen (Name, Sitz, Rechtsform, Gründungsjahr, Kontaktdaten, Leistungsanteil) (soweit zutreffend) (Formblatt Anlage B2.); 4. Eigenerklärung (soweit erforderlich) der Bietergemeinschaftsmitglieder zur gesamtschuldnerischen Haftung und Benennung desjenigen, der die Bietergemeinschaft vertritt einschließlich Nachweis der Vertretungsmacht (Anlage B.3.). 5. Eigenerklärung des Bieters, dass die in §§ 123, 124 GWB bzw. die in § 21 AEntG, § 98c AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG genannten Ausschlussgründe nicht vorliegen bzw. Eigenerklärung für ausländische Bieter, dass keine Ausschlussgründe vorliegen, die nach den Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes mit §§ 123, 124 GWB bzw. § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vergleichbar sind (Formblatt Anlage B.5.);

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderungen: 6. Mindestens zwei festangestellte Marketing Manager die im Rahmen der Leistungserbringung für diesen Auftrag eingesetzt werden 7. Verbindliche Zuteilung einer festen Projektleitung an das Goethe-Institut

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderungen 8. Internationalität: Mindestens 2 Projekte mit vergleichbarem internationalem Umfang (ausgenommen DACH-, UK und USA-Projekte) 9. Mindestens dreijährige Erfahrung des Bieters in einem oder mehreren der ausgeschriebenen Fachbereiche: Performance Marketing, SEO/AIO, AdTech und Webanalytics

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: 10. Mindestanforderungen leistungsbezogene Expertise: Los 1: a. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Search Engine Advertising (SEA), davon zwingend mindestens Google Ads. b. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Social Advertising, davon zwingend mindestens META (Facebook und Instagram) und LinkedIn inkl. Tracking-Systeme (META Pixel und LinkedIn Insight Tag) c. Mindestens zweijährige Expertise des eingesetzten Personals in Webanalysetechniken, davon zwingend mindestens Google Analytics 4, Google Tag Manager, META Pixel und LinkedIn Insight Los 2: a. Mindestens zweijährige Expertise Mindestens zweijährigein Search Engine Optimization (SEO/AIO), davon zwingend mindestens Google. b. Mindestens zweijährige Expertise Mindestens zweijährige mit Listings Management Tools

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis Angebot

Descrizione: Die Bewertung der Zuschlagskriterien Preis erfolgt auf Grundlage der in Anlage C (Preisbewertung) dargestellten Bewertungsmethoden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität

Descrizione: Die Bewertung der Zuschlagskriterien Qualität erfolgt auf Grundlage der in Anlage D (Fragebogen je Los) dargestellten Bewertungsmethoden.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 12/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHXMNPF>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Manche fehlende Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 24/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni supplementari: Die Öffnung der Angebote erfolgt nach § 55 Abs. 2 S. 1 VgV. Bieter sind gemäß § 55 Abs. 2 S. 2 VgV zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Öffentliche Aufträge und Konzessionen dürfen nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne von Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 aufweisen. Mit dem Angebot erfolgt daher eine Abfrage des "Nichtvorliegens eines Russlandbezugs" aller

Bieter mit der Anlage B.8. Eigenerklärung Russlandbezug. Sollte es sich bei dem Bieter um eine Bietergemeinschaft handeln, so muss die Erklärung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert abgegeben werden.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, con riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 2

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informazioni sui termini per il riesame: Das Verfahren für Verstöße gegen diese Vergabe

richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Zur Wahrung der Fristen wird auf die §§ 160 ff. GWB

verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist insbesondere unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller

den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht

spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe

gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst

in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens zum Ablauf der Frist zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage

nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Goethe-Institut e.V. - Zentrale

Numero di registrazione: DE129516430

Indirizzo postale: Oskar-von-Miller-Ring 18

Località: München

Codice postale: 80333

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

E-mail: anna.misiuk@goethe.de

Telefono: +49 8915921-974

Indirizzo internet: <https://www.goethe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Numero di registrazione: 53133

Indirizzo postale: Villemombler Str 76

Località: Bonn

Codice postale: 53133

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 2289499-562

Fax: +49 2289499-163

Indirizzo internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: cbbc4cd6-c205-419f-94b9-a7fbcaed61d4 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 19/05/2026 14:54:08 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 343275-2026

Numero dell'edizione della GU S: 96/2026

Data di pubblicazione: 20/05/2026